



E-Nuus / News 22/2019

23 Julie / 23 July 2019

DANKIE	THANK YOU
<p>Dankie aan alle SAOU vakbondvertegenwoordigers met al die werwingsaksies agter die skerms. Dit is aangenaam om met u te kan deel dat daar 'n positiewe groei in die Oos-Kaap ledestatistiek is.</p>	<p>Thank you to all SAOU representatives with all the recruitment action behind the scenes. It is a pleasure to share with you the positive growth in our Eastern Cape member statistics.</p>
BYWONING	ATTENDANCE
<p>Baie dankie aan alle opvoeders wat die volgende bemagtiging-sessies bygewoon het.</p> <ul style="list-style-type: none"> 📌 <i>Aftrede & Finansiële beplanning</i> Graaff-Reinet : 70 Port Elizabeth : 32 Oos-Londen : 47 📌 <i>Onderwys & die Reg</i> Cradock : 126 <p>Skole is welkom om die kantoor te kontak vir skoolbesoeke en opleidingsessies. Stuur gerus u versoek na saouok@saou.co.za</p>	<p>Thank you to all educators who attended the following empowerment sessions.</p> <ul style="list-style-type: none"> 📌 <i>Retirement & Financial Planning</i> Graaff-Reinet : 70 Port Elizabeth : 32 East London : 47 📌 <i>Education and the Law</i> Cradock : 126 <p>Schools are welcome to contact the office for school visits and training sessions. Please forward your request to saouok@saou.co.za</p>
GKBS	IQMS
<p>Opvoeders kry jaarliks 'n kerf salarisprogressie van 1% deur deel te neem aan die GKBS evalueringproses. Die evalueringstydperk vir onderwysers vind plaas tussen Januarie en Desember, waarna salarisprogressie in Julie die daaropvolgende jaar geïmplementeer word.</p> <p>Nuut aangestelde opvoeders sal kwalifiseer vir salarisprogressie na 'n aaneenlopende evalueringperiode van 24 maande vir hulle eerste salarisprogressie in Julie van hul 3de jaar diens. Met die 2018 onderhandelinge is besluit dat 'n gelykmakings-maatreël om salarisintervalle te verander na 1.5% tussen kerwe stelselmatig in te faseer oor 'n twee jaar tydperk. Implementering is as volg:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 Julie 2018 (salarisprogressie 1.3 %) • 1 Julie 2019 (salarisprogressie 1.5 %) 	<p>Teachers can receive a salary progression notch increase of 1% annually by participating in the IQMS evaluation system. The evaluation period for educators is January to December after which salary progression will be implemented in July the following year.</p> <p>Newly appointed educators must be evaluated over a continuous evaluation period of 24 consecutive months to qualify for their 1st salary progression in July of their 3rd year of service. During the 2018 negotiations it was decided that an equalization policy to change salary intervals to 1.5 % will be introduced over a two year period.</p> <p>Implementation as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 July 2018 (salary progression of 1.3%) • 1 July 2019 (salary progression of 1.5 %)

<p>Hierdie infassering het ook 'n impak op salariskodes en aanpassings oor salarisvasstellings tydens bevorderings miv 1 Julie 2018.</p> <p>Klik hier vir meer inligting</p>	<p>The implementation will result in changes of salary codes and will also have an impact on the determination of salary notches upon promotions with effect from 1 July 2018.</p> <p>Click here for more information</p>
<p style="text-align: center;">SKOOTREKENAARS</p>	<p style="text-align: center;">LAPTOPS</p>
<p>Sien hierby die nodige dokumentasie wat 'n opvoeder moet voltooi tydens die ontvangs / oorhandiging van 'n skoolrekenaar.</p> <p>Klik op die skakel: Acceptance form Asset Return form Loss form</p> <p>Tydens bedanking / aftrede / immigrasie moet bogenoemde vorm voltooi word. Indien u die diens van die Departement van Onderwys verlaat moet hierdie bate terug gegee word aan die departement.</p> <p>Kontak gerus die SAOU kantoor vir enige navrae – venitavw@saou.co.za</p>	<p>See enclosed the necessary documentation that an educator must complete during the receiving/handing over of a school computer.</p> <p>Click on the link Acceptance form Asset Return form Loss form</p> <p>During resignation/retirement/immigration the above form must be completed. If you leave the service of the Department of Education, this asset must be returned to the department.</p> <p>Kindly contact the SAOU office for any queries – venitavw@saou.co.za</p>
<p style="text-align: center;">HULDEBLIK TYDENS HOOFDESIMPOSIUM 2019</p>	<p style="text-align: center;">TRIBUTE DURING PRINCIPALS' SYMPOSIUM 2019</p>
<p>Tydens die Nasionale Skoolhoofde Simposium vanaf 1 - 4 September 2019, word daar hulde gebring aan skoolhoofde en adjunkhoofde wat ons ontval het.</p> <p>Ons sal dit waardeer as u die name van SAOU-lede wat sedert September 2018 oorlede is aan ons sal voorsien.</p> <p>Ons benodig asseblief:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Naam en Van • Naam van Skool/Werkplek • Datum van afsterwe • Dui aan of persoon 'n Skoolhoof of Adjunkhoof was • Foto <p>Help ons asseblief om op gepaste manier die afgestorwenes te vereer vir hulle onbaatsugtige bydrae tot die ondwerwys.</p> <p style="text-align: center;">Stuur asseblief die inligting aan: charnew@saou.co.za</p>	<p>During the National Principals' Symposium that will take place from 1 - 4 September 2019, tribute will be paid to principals and deputy principals who passed away.</p> <p>It will be appreciated if you could forward the names of those who passed away since September 2018 to us.</p> <p>We need the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Name and Surname • Name of School/Workplace • Date of death • Indicate whether this person was a Principal or Deputy principal • Photograph <p>Please assist us to pay tribute to these educators for their selfless service to Education.</p> <p style="text-align: center;">Please forward the information to: charnew@saou.co.za</p>

